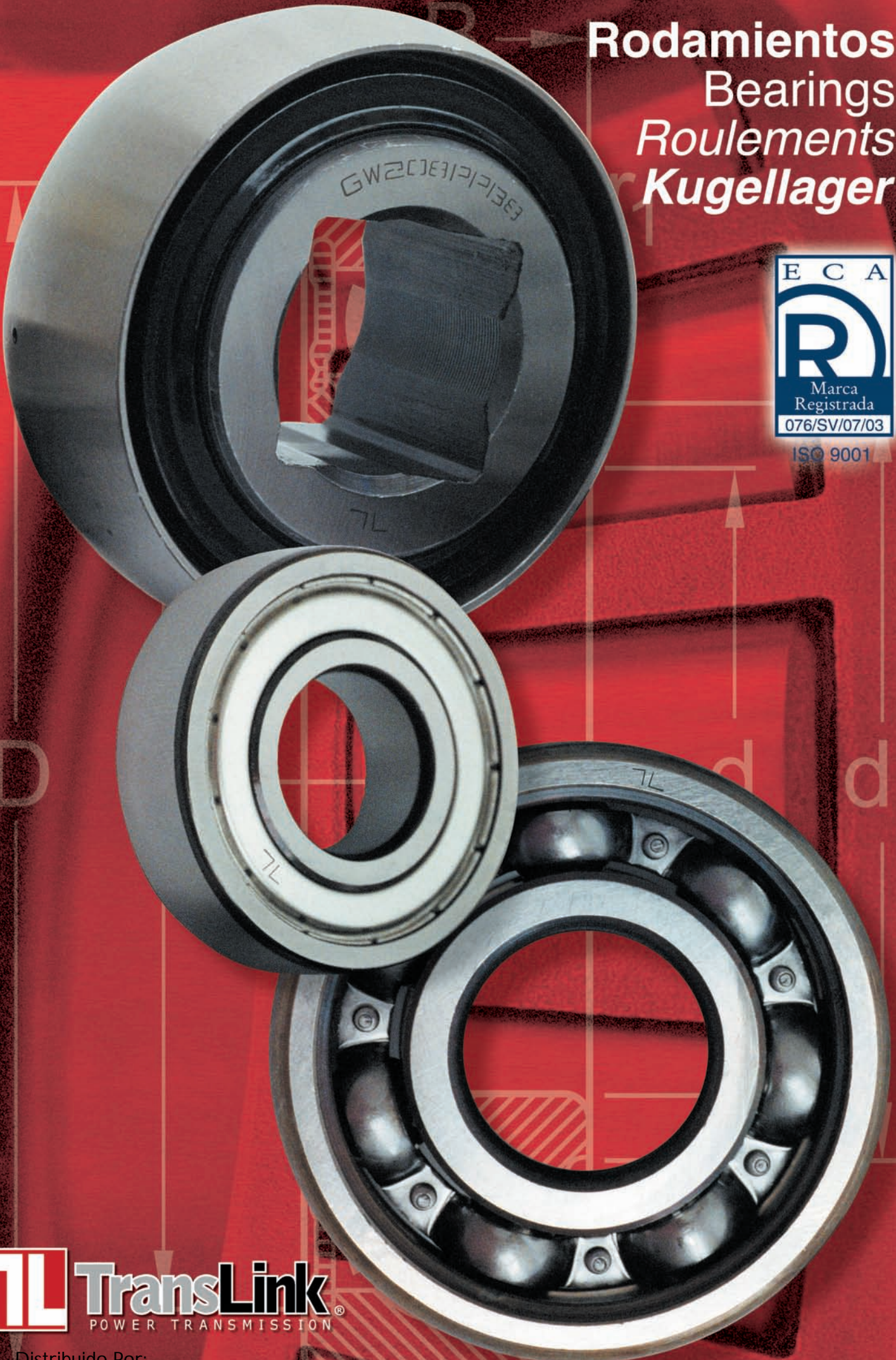


Rodamientos
Bearings
Roulements
Kugellager



ISO 9001



Distribuido Por:
www.DISROD.com



Piñones y discos
 Pignons et disques
Sprockets and plate wheels
Kettenraeder und Kettenscheiben



Cadenas de rodillos. Cadenas de rodillos inoxidables. Cadenas especiales
 Chaînes à rouleaux. Chaînes à rouleaux inoxidables. Chaînes spéciales
Roller chains. Stainless steel roller chains. Special chains
Rollenketten. Rostfreie Rollenketten. Sonder Rollenketten



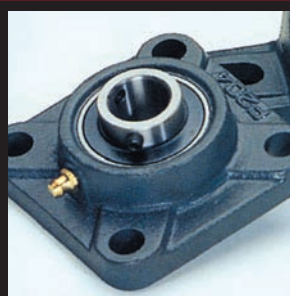
Poleas y casquillos norma europea y americana
 Poulies et moyeux norme européenne et américaine
European and american standard pulleys and taper bushes
Scheiben und Taper Buchsen europäische und amerikanische Normen



Correas
 Courroies
Belts
Riemen



Rodamientos y rodamientos inoxidables
 Roulements et roulements inoxidables
Bearings and stainless steel bearings
Kugellager und rostfreie Kugellager



Soportes
 Paliers
Pillowblocks
Stehlagergehäuse



Soportes de plástico
 Thermoplastique paliers
Plastic pillowblocks
Thermoplastisches Gehäuse



Soportes inoxidables
 Supports inoxydables
Stainless steel pillowblocks
Rostfreie Halterungen



Soportes bipartidos
 Supports bipartites
Housings
Zweigeteilte Halterungen



Manguitos
 Manchons de serrage
Adapter sleeves
Spaahülsen



Accesorios para rodamientos
 Accessoires pour roulements
Accessories for bearings
Zubehörteile für Lager



Acoplamientos
 Accouplements
Couplings
Kupplungen

Todas las dimensiones reseñadas en este catálogo son orientativas, siendo variables en función del fabricante o país de origen. En caso de precisar dimensiones exactas rogamos nos consulten.

Toda la gama de rodamientos de la marca TransLink®, está fabricada bajo norma ISO 9001:2000.

Toutes les dimensions décrites dans ce catalogue ils peuvent être modifiées, étant des variables selon le fabricant ou le pays d'origine. En cas d'avoir besoin de la spécifications des dimensions exactes nous vous prions de nous consulter.

L'échelle entière des comportements de la marque TransLink, est faite sous la norme l'ISO 9001:2000.

All specified sizes in this catalogue are orientative. They can change according to the manufacturer or the country of origin. In case of needing exact sizes, please contact us.

All the bearing range manufactured by Translink® complies with ISO 9001:2000 norms.

Alle Abmessungen in diesem Katalog können ändern, abhängig vom Hersteller oder Herkunft. Für weitere Abmessungen, fragen Sie uns bitte an. In der Herstellung der TransLinklagern werden die Forderungen der Norm iso 9001:2000 erfüllt.

ÍNDICE

SOMMAIRE

CONTENTS

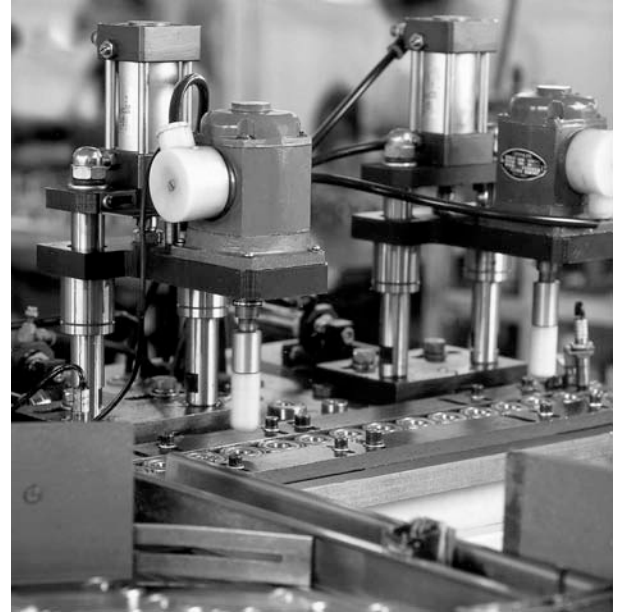
WÄLZLAGER

CARACTERÍSTICAS GENERALES TRANSLINK TRANSLINK GENERAL SPECIFICATIONS <i>CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES TRANSLINK</i> ALLGEMEINE MERKMALE TRANSLINK	1
RODAMIENTOS DE BOLAS RÍGIDOS, EN ACERO AL CROMO Y ACERO INOXIDABLE CHROME STEEL AND STAINLEES STEEL DEEP GROOVE BALL BEARINGS <i>ROULEMENTS À BILLES RIGIDES, EN ACIER CHROMÉ ET ACIER INOXYDABLE</i> RINGRILLENLAGER, AUS CHROMSTAHL	4
RODAMIENTOS DE BOLAS DE CONTACTO ANGULAR - 1 HILERA SINGLE ROW ANGULAR CONTACT BALL BEARINGS <i>ROULEMENTS À BILLES À CONTACT ANGULAIRE - 1 RANGÉE</i> SCHRÄGKUGELLAGER, EINREIHIG	10
RODAMIENTOS DE BOLAS DE CONTACTO ANGULAR - DOBLE HILERA DOUBLE ROW ANGULAR CONTACT BALL BEARINGS <i>ROULEMENTS À BILLES À CONTACT ANGULAIRE - DOUBLE RANGÉE</i> SCHRÄGKUGELLAGER, ZWEIREIHIG	12
RODAMIENTOS DE RODILLOS ESFÉRICOS SPHERICAL ROLLER BEARINGS <i>ROULEMENTS À ROULEAUX SPHÉRIQUES</i> KUGELFÖRMIGES ROLLENLAGER	13
RODAMIENTOS DE RODILLOS CÓNICOS METRIC TAPER ROLLER BEARINGS <i>ROULEMENTS À ROULEAUX SPHÉRIQUES</i> KUGELFÖRMIGES ROLLENLAGER	14
RODAMIENTOS DE RODILLOS CÓNICOS EN PULGADAS IMPERIAL TAPER ROLLER BEARINGS <i>ROULEMENTS À ROULEAUX CONIQUES</i> RINGKEGELLAGER	16
RODAMIENTOS AXIALES DE BOLAS THRUST BALL BEARINGS <i>ROULEMENTS AXIAUX À BILLES</i> AXIAL-RILLENKUGELLAGER	18
RODAMIENTOS DE BOLAS EN PULGADAS IMPERIAL DEEP GROOVE BALL BEARINGS <i>ROULEMENTS À BILLES EN POUCES</i> KUGELLAGER IN ZOLL	19
RODAMIENTOS AGRÍCOLAS AGRICULTURAL BEARINGS <i>ROULEMENTS AGRICOLES</i> WÄLZLAGER FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT	21

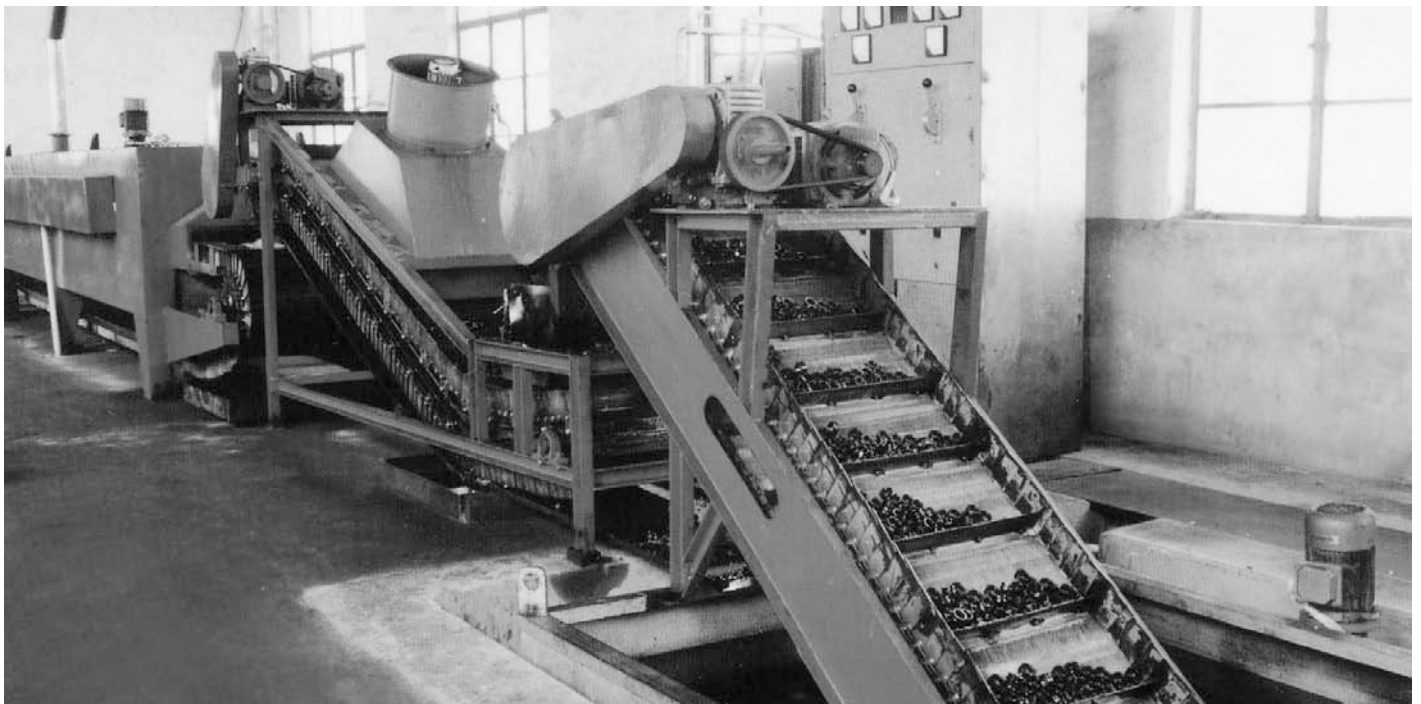
TECNOLOGÍA AVANZADA
ADVANCED TECHNOLOGY
TECHNOLOGIE AVANCÉE
SPITZENTECHNOLOGIE



LÍNEA DE PRODUCCIÓN 1
PRODUCTION LINE 1
LIGNE DE PRODUCTION 1
PRODUKTIONSLINIE 1



LÍNEA DE PRODUCCIÓN 2
PRODUCTION LINE 2
LIGNE DE PRODUCTION 2
PRODUKTIONSLINIE 2



PROCESO DE TRATAMIENTO TÉRMICO
HIGH TREATMENT PROCESS
PROCESSUS DE TRAITEMENT THERMIQUE
WÄRMEBEHANDLUNGSVERFAHREN

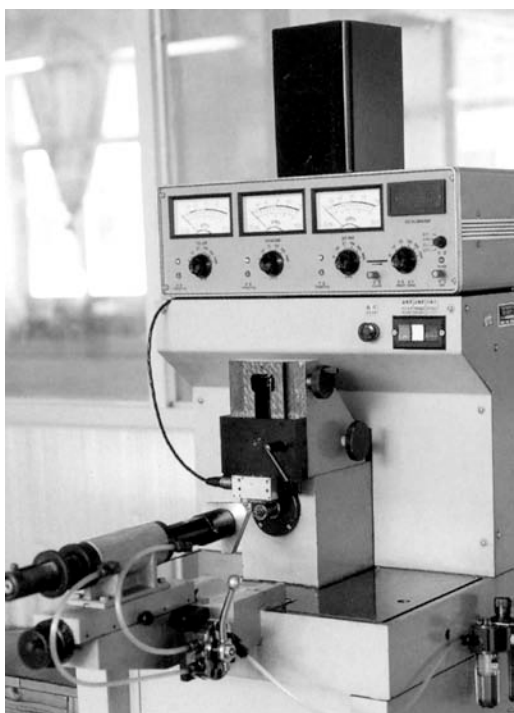
Equipos de precisión
Precision equipment
Équipements de précision
Messgeräte



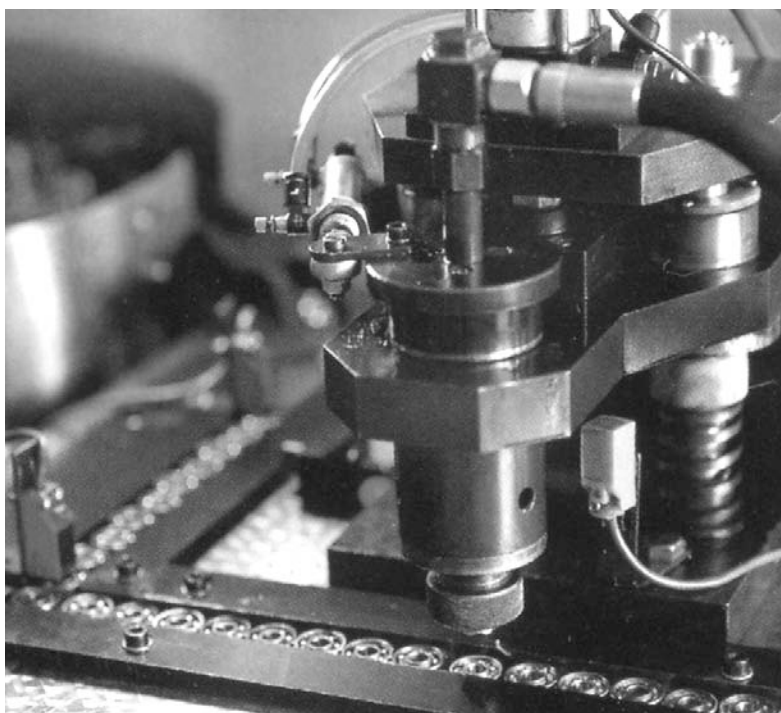
MEDIDOR DE DIÁMETRO
ROUNDNESS METER
MESUREUR DE DIAMÈTRE
DURCHMESSER-MESSGERÄT



MEDIDOR DE DUREZA DEL MATERIAL
MATERIAL HARDNESS SORTING METER
MESUREUR DE DURETÉ DU MATÉRIEL
GERÄT ZUR MESSUNG DER MATERIALHÄRTE



INSPECCIÓN DE CALIDAD
QUALITY INSPECTION
INSPECTION DE QUALITÉ
QUALITÄTSPRÜFUNG



CONTROL DE ALTA TECNOLOGIA
HIGH CONTROL TECNOLOGY
CONTRÔLE DE HAUTE TECHNOLOGIE
HOCHTECHNOLOGIE-KONTROLLE

Características generales Translink / Translink general specifications Caractéristiques générales Translink / Allgemeine Merkmale Translink

Composición química / Chemical composition Composition chimique / Chemische Zusammensetzung

Composición química - acero al cromo

Composition chimique - acier chromé

Chemical composition - Chrome Steel

Chemische Zusammensetzung - Chromstahl

Steel N°	Composición química % / Chemical composition % / Composition chimique % / Chemische Zusammensetzung %					
	C	Si	Mn	P	S	Cr
GCr15	0.95-1.05	0.15-0.35	0.25-0.45	≤0.025	≤0.025	1.40-1.65

Equivalencia con normas internacionales de acero al cromo

Équivalence avec les normes internationales sur l'acier chromé

Interchange of Chrome Steel Norm

Übereinstimmung mit den internationalen Chromstahlnormen

Pais Country Pays Land	ISO	U.S.A	Germany	Japan	Sweden
GCr15	683/XVII 1	(AISI)52100	(Din)100Cr6	(Jis)SVJ2	skf3

Composición química - acero inoxidable

Composition chimique - acier inoxydable

Chemical composition - Stainless Steel

Chemische Zusammensetzung - Edelstahl

Stainless Steel N°	C%	Cr%	Si%	Mn%	S%	P%	Mo%	Ni%
AISI440C	0.90-1.05	17-19	≤0.8	≤0.7	≤0.03	≤0.035	-	-
AISI440B	0.75-0.90	17-19	≤0.8	≤0.8	≤0.03	≤0.035	1-1.3	-
AISI304(304L)	0.08(0.03)	18-20	≤1	≤2	≤0.03	≤0.035	-	8-10.5 / (9-13)
AISI316(316L)	0.08(0.03)	16-18	≤1	≤2	≤0.03	≤0.035	2-3	10-14

Equivalencia con normas internacionales de acero inoxidable

Équivalence avec les normes internationales sur l'acier inoxydable

Interchange of Chrome Steel Norm

Übereinstimmung mit den internationalen Edelmetallnormen

Pais Country Pays Land	U.S.A	Germany	Japan	France
Stainless Steel N°	AISI 440C	-	SUS 440C	-
	AISI 440B	X102CrMo17	SUS 440B	Z105CrMo17
	AISI 304	X5CrNi8-10	SUS 304	Z7CN18-09
	AISI 316	X5CrNiMo17-12-2	SUS 316	Z7CND18-12-03

Características generales Translink / Translink general specifications
Caractéristiques générales Translink / Allgemeine Merkmale Translink

Tolerancia / Tolerance grade and clearance
Tolérance / Toleranz

Standard	Tolerancia / Tolerance / Tolérance / Toleranz				
ISO	0	6	5	4	2
SKF (Sweden)	P0	P6	P5	P4	P2
DIN (Germany)	P0	P6	P5	P4	P2
JIS (Japan)	P0	P6	P5	P4	P2
ANSI (U.S.A)	ABEC1	ABEC3	ABEC5	ABEC7	ABEC9

Distancia del eje Bore Diameter <i>Distance de l'axe</i> <i>Achsversetzung</i>		Group 2		Standard Group		Group 3		Group 4		Group 5	
From	To	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
2.5	6	0	7	2	13	8	23	-	-	-	-
6	10	0	7	2	13	8	23	14	29	20	37
10	18	0	9	3	18	11	25	18	33	25	45
18	24	0	10	5	20	13	28	20	36	28	48
24	30	1	11	5	20	13	23	23	41	30	53
30	40	1	11	6	20	15	33	28	46	40	64
40	50	1	11	6	23	18	36	30	51	45	73
50	65	1	15	8	28	23	43	38	61	55	90
65	80	1	15	10	30	25	51	46	71	65	105

Características generales Translink / Translink general specifications

Caractéristiques générales Translink / Allgemeine Merkmale Translink

Lubricación / Lubrication

Lubrification / *Schmierung*

Marca Brand Marque Markierung	Designación Designation Désignation Bezeichnung	Temperatura para estado líquido °C Dropping Tem. °C Température pour un état liquide °C Temperatur für den flüssigen Zustand °C	Penetración a 25 °C Penetration at 25 °C Pénétration à 25°C Eindringung bei 25 °C	Temperatura de trabajo °C Working Tem. °C Température de travail °C Arbeitstemperatur °C	Observaciones Remarks Observations Anmerkungen
Shell	Alvania R2	185	265-295	-35-120	General Purpose
	Alvania R3	185	220-250	-35-135	
	Alvania RA	180	250-275	-25-100	
	Alvania EP1	180	310-340	-25-110	
	Alvania EP2	185	265-295	-25-110	
	Darina 2	250	265-295	-25-150	High Temp. Service
	Darina EP2	250	265-295	-25-150	
	Dolium R2	250	265-295	-25-150	Corrosion resistant
Esso	Andok C	260	190-210	-30-120	General Purpose
	Andok 260	190	204-260	-40-120	
	Beacon 325	190	255-280	-54-120	Low Temp. Service
Chevron	SRI-2	240	255-280	-30-120	Water resistant
Mobil	Mobilux 2	190	265-290	-10-110	General Purpose
	Mobil 22	192	250-274	-40-120	
	Mobil 28	260	265-295	-55-175	Wide range Temp. Service
	Mobil 48	260	240-270	-60-170	High Temp. service
Kluber	Isoflex LDS 18	190	255-280	-50-110	Low Temp. Service
	Isoflex NBU 15	250	255-280	-30-120	General Purpose

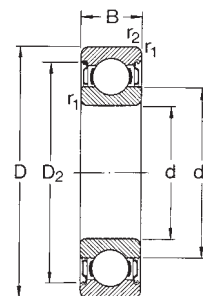
Rodamientos de bolas rígidos, en acero al cromo y acero inoxidable

Chrome steel and stainless steel deep groove ball bearings

Roulements à billes rigides, en acier chromé et acier inoxydable

Ringrollenlager, aus Chromstahl und Edelstahl

d 3-20 mm



Con dos placas de protección Z
With two protection plates Z
Avec deux plaques de protection Z
Mit zwei Schutzplatten Z

Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Capacidad de carga Load carrying capacity Capacité de charge Tragfähigkeit		Carga límite de fatiga Limiting load Charge limite de fatigue Maximale Ermüdungsbelastung	Velocidad nominal Nominal speed Vitesse nominale Nenngeschwindigkeit		Masa Mass Masse Masse	Designaciones Rodamientos con dos placas de obturación Deep groove ball bearings single row double rubber sealed Désignations Roulements à deux plaques d'obturation Bezeichnungen Wälzlager mit zwei Abdichtungsplatten
			Dinámica Dynamic Dynamische	Estática Estatic Statique Statische		Grasa Grease Graisse Fett	Aceite Oil Huile Öl		
d	D	B	C	Co	Pu				Referencia / Reference Référence / Referenz
mm			N			r/min	r/min	Kg	
3	10	4	488	146	6	60 000	70 000	0,0015	623-ZZ
4	13 16	5 5	975 1 110	305 380	14 16	48 000 43 000	56 000 50 000	0,0031 0,0054	624-ZZ 634-ZZ
5	16 19	5 6	1 110 1 720	380 620	16 26	43 000 36 000	50 000 43 000	0,005 0,009	625-ZZ 635-ZZ
6	19	6	1 720	620	26	36 000	43 000	0,084	626-ZZ
7	19 22	6 7	1 720 3 250	620 1 370	26 57	38 000 32 000	45 000 38 000	0,0075 0,013	607-ZZ 627-ZZ
8	22	7	3 250	1 370	57	36 000	43 000	0,012	608-ZZ
9	24 26	7 8	3 710 4 620	1 660 1 960	71 83	36 000 28 000	38 000 34 000	0,014 0,02	609-ZZ 629-ZZ
10	26 30 35	8 9 11	4 620 5 070 8 060	1 960 2 360 3 400	83 100 143	30 000 24 000 20 000	36 000 30 000 26 000	0,019 0,032 0,053	6000-ZZ 6200-ZZ 6300-ZZ
12	28 32 37	8 10 12	5 070 6 890 9 750	2 360 3 100 4 150	100 132 176	26 000 22 000 19 000	32 000 28 000 24 000	0,022 0,037 0,06	6001-ZZ 6201-ZZ 6301-ZZ
15	32 35 42	9 11 13	5 590 7 800 11 400	2 850 3 750 5 400	120 160 228	22 000 19 000 17 000	28 000 24 000 20 000	0,03 0,045 0,082	6002-ZZ 6202-ZZ 6302-ZZ
17	35 40 47	10 12 14	6 050 9 560 13 500	3 250 4 750 6 550	137 200 275	19 000 17 000 16 000	24 000 20 000 19 000	0,039 0,065 0,12	6003-ZZ 6203-ZZ 6303-ZZ
20	42 47 52	12 14 15	9 360 12 700 15 900	5 000 6 550 7 800	212 280 335	17 000 15 000 13 000	20 000 18 000 16 000	0,069 0,11 0,14	6004-ZZ 6204-ZZ 6304-ZZ

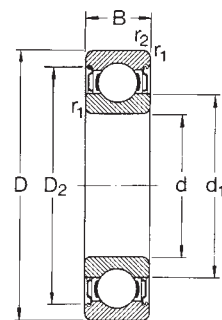
Rodamientos de bolas rígidos, en acero al cromo y acero inoxidable

Chrome steel and stainless steel deep groove ball bearings

Roulements à billes rigides, en acier chromé et acier inoxydable

Ringrillengerät, aus Chromstahl und Edelstahl

d 25-70 mm



Con dos placas de protección Z
With two protection plates Z
Avec deux plaques de protection Z
Mit zwei Schutzplatten Z

Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Capacidad de carga Load carrying capacity Capacité de charge Tragfähigkeit		Carga límite de fatiga Limiting load Charge limite de fatigue Maximale Ermüdungsbelastung	Velocidad nominal Nominal speed Vitesse nominale Nenngeschwindigkeit		Masa Mass Masse Masse	Designaciones Rodamientos con dos placas de obturación Deep groove ball bearings single row double rubber sealed Désignations Roulements à deux plaques d'obturation Bezeichnungen Wälzlager mit zwei Abdichtungsplatten
			Dinámica Dynamic Dynamische	Estática Estatic Statique Statische		Grasa Grease Graisse Fett	Aceite Oil Huile Öl		
d	D	B	C	Co	Pu				Referencia / Reference Référence / Referenz
mm			N			r/min	r/min	Kg	
25	47	12	11 200	6 550	275	15000	18 000	0,08	6005-ZZ
	52	15	14 000	7 800	335	12 000	15 000	0,13	6205-ZZ
	62	17	22 500	11 600	490	11 000	14 000	0,23	6305-ZZ
30	55	13	13 300	8 300	355	12 000	15 000	0,12	6006-ZZ
	62	16	19 500	11 200	475	10 000	13 000	0,2	6206-ZZ
	72	19	28 100	16 000	670	9 000	11 000	0,35	6306-ZZ
35	62	14	15 900	10 200	440	10 000	13 000	0,16	6007-ZZ
	72	17	25 500	15 300	655	9 000	11 000	0,29	6207-ZZ
	80	21	33 200	19 000	815	8 500	10 000	0,46	6307-ZZ
40	68	15	16 800	11 600	490	9 500	12 000	0,19	6008-ZZ
	80	18	30 700	19 000	800	8 500	10 000	0,37	6208-ZZ
	90	23	41 000	24 000	1 020	7 500	9 000	0,63	6308-ZZ
45	75	16	20 800	14 600	640	9 000	11 000	0,25	6009-ZZ
	85	19	33 200	21 600	915	7 500	9 000	0,41	6209-ZZ
	100	25	52 700	31 500	1 340	6 700	8 000	0,83	6309-ZZ
50	80	16	21 600	16 000	710	8 500	10 000	0,26	6010-ZZ
	90	20	35 100	23 200	980	7 000	8 500	0,46	6210-ZZ
	110	27	61 800	38 000	1 600	6 300	7 500	1,05	6310-ZZ
55	90	18	28 100	21 200	900	7 500	9 000	0,39	6011-ZZ
	100	21	43 600	29 000	1 250	6 300	7 500	0,61	6211-ZZ
	120	29	71 500	45 000	1 900	5 600	6 700	1,35	6311-ZZ
60	95	18	29 600	23 200	980	6 700	8 000	0,42	6012-ZZ
	110	22	47 500	32 500	1 400	6 000	7 000	0,78	6212-ZZ
	130	31	81 900	52 000	2 200	5 000	6 000	1,7	6312-ZZ
65	100	18	30 700	25 000	1 060	6 300	7 500	0,44	6013-ZZ
	120	23	55 900	40 500	1 730	5 300	6 300	0,99	6213-ZZ
	140	33	92 300	60 000	2 500	4 800	5 600	2,1	6313-ZZ
70	110	20	37 700	31 000	1 320	6 000	7 000	0,6	6014-ZZ
	125	24	605 001	45 000	1 900	5 000	6 000	1,1	6214-ZZ
	150	35	104 000	68 000	2 750	4 500	5 300	2,5	6314-ZZ

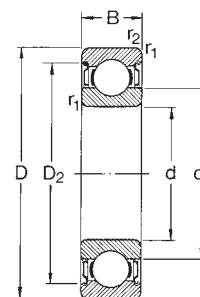
Rodamientos de bolas rígidos, en acero al cromo y acero inoxidable

Chrome steel and stainless steel deep groove ball bearings

Roulements à billes rigides, en acier chromé et acier inoxydable

Ringrollenlager, aus Chromstahl und Edelstahl

d 75-100 mm



Con dos placas de protección Z
With two protection plates Z
Avec deux plaques de protection Z
Mit zwei Schutzplatten Z

Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Capacidad de carga Load carrying capacity Capacité de charge Tragfähigkeit		Carga límite de fatiga Limiting load Charge limite de fatigue Maximale Ermüdungsbelastung	Velocidad nominal Nominal speed Vitesse nominale Nenngeschwindigkeit		Masa Mass Masse Masse	Designaciones Rodamientos con dos placas de obturación Deep groove ball bearings single row double rubber sealed Désignations Roulements à deux plaques d'obturation Bezeichnungen Wälzlager mit zwei Abdichtungsplatten
			Dinámica Dynamic Dynamische	Estática Estatic Statique Statische		Grasa Grease Graisse Fett	Aceite Oil Huile Öl		
d	D	B	C	Co	Pu				Referencia / Reference Référence / Referenz
mm			N			r/min	r/min	Kg	
75	115	20	39 700	33 500	1 430	5 600	6 700	0,64	6015-ZZ
	130	25	66 300	49 000	2 040	4 800	5 600	1,20	6215-ZZ
	160	37	114 000	76 500	3 000	4 300	5 000	3,00	6315-ZZ
80	125	22	47 500	40 000	1 660	5 300	6 300	0,85	6016-ZZ
	140	26	70 200	55 000	2 200	4 500	5 300	1,40	6216-ZZ
	170	39	124 000	86 500	3 250	3 800	4 500	3,60	6316-ZZ
85	130	22	49 400	43 000	1 760	5 000	6 000	0,89	6017-ZZ
	150	28	83 200	64 000	2 500	4 300	5 000	1,80	6217-ZZ
	180	41	133 000	96 500	3 550	3 600	4 300	4,25	6317-ZZ
90	140	24	58 500	50 000	1 960	4 800	5 600	1,15	6018-ZZ
	160	30	95 600	73 500	2 800	3 800	4 500	2,15	6218-ZZ
	190	43	143 000	108 000	3 800	3 400	4 000	4,90	6318-ZZ
95	145	24	60 500	54 000	2 080	4 500	5 300	1,20	6019-ZZ
	170	32	108 000	81 500	3 000	3 600	4 300	2,60	6219-ZZ
	200	45	153 000	118 000	4 150	3 200	3 800	5,65	6319-ZZ
100	150	24	60 500	54 000	2 040	4 300	5 000	1,25	6020-ZZ
	180	34	124 000	93 000	3 350	3 400	4 000	3,15	6220-ZZ
	215	47	174 000	140 000	4 750	3 000	3 600	7,00	6320-ZZ

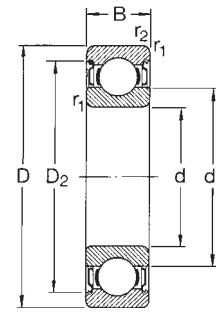
Rodamientos rígidos de una hilera de bolas con placa de obturación

Deep groove ball bearings single row double rubber sealed

Roulements rigides à une rangée de billes avec plaque d'obturation

Einreihiges Ringrillennlager mit Abdichtungsplatte

d 6-17 mm



Con dos placas de obturación 2RS
With two protection plates 2RS
Avec deux plaques d'obturation 2RS
Mit zwei Abdichtungsplatten 2RS

Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Capacidad de carga Load carrying capacity Capacité de charge Tragfähigkeit		Carga límite de fatiga Limiting load Charge limite de fatigue Maximale Ermüdungsbelastung	Velocidad nominal Nominal speed Vitesse nominale Nenngeschwindigkeit	Masa Mass Masse Masse	Designaciones Rodamientos con dos placas de obturación Deep groove ball bearings single row double rubber sealed Designations Roulements à deux plaques d'obturation Bezeichnungen Wälzlager mit zwei Abdichtungsplatten
			Dinámica Dynamic Dynamische	Estática Static Statische				
d	D	B	C	Co	Pu			
mm			N			r/min	Kg	Referencia / Reference Référence / Referenz
6	19	5	1 720	620	26	22000	0,0084	626-2RS
7	19 22	6 7	1 720 3 250	620 1 370	26 57	22000 20000	0,0075 0,012	607-2RS 627-2RS
8	22 22	7 11	3 250 3 250	1 370 1 370	57 57	20000 20000	0,012 0,016	608-2RS 630/8-2RS
9	24 26	7 8	3 710 4 620	1 660 1 960	71 83	19000 18000	0,014 0,02	609-2RS 629-2RS
10	19 22 26 26 30 30 35 35	5 6 8 12 9 14 11 17	1 380 1 950 4 620 4 620 5 070 5 070 8 060 8 060	585 750 1 960 1 960 2 360 2 360 3 400 3 400	25 32 83 83 100 100 143 143	20000 19000 19000 19000 17000 17000 15000 15000	0,0055 0,01 0,019 0,025 0,032 0,04 0,053 0,06	61800-2RS 61900-2RS 6000-2RS 63000-2RS 6200-2RS 62200-2RS 6300-2RS 62300-2RS
12	21 24 28 28 32 32 37 37	5 6 8 12 10 14 12 17	1 430 2 250 5 070 5 070 6 890 6 890 9 750 9 750	670 980 2 360 2 360 3 100 3 100 4 150 4 150	28 43 100 100 132 132 176 176	19000 18000 17000 17000 15000 15000 14000 14000	0,0063 0,011 0,022 0,029 0,037 0,045 0,06 0,07	61801-2RS 61901-2RS 6001-2RS 63001-2RS 6201-2RS 62201-2RS 6301-2RS 62301-2RS
15	24 28 32 32 35 35 42 42	5 7 9 13 11 14 13 17	1 560 4 030 5 590 5 590 7 800 7 800 11 400 11 400	800 2 040 2 850 2 850 3 750 3 750 5 400 5 400	34 85 120 120 160 160 228 228	17000 16000 14000 14000 13000 13000 12000 12000	0,0074 0,016 0,03 0,039 0,045 0,054 0,082 0,11	61802-2RS 61902-2RS 6002-2RS 63002-2RS 6202-2RS 62202-2RS 6302-2RS 62302-2RS
17	26 30 35 35 40 40 47 47	5 7 10 14 12 16 14 19	1 680 4 360 6 050 6 050 9 560 9 560 13 500 13 500	930 2 320 3 250 3 250 4 750 4 750 6 550 6 550	39 98 137 137 200 200 275 275	16 000 14 000 13 000 13 000 12 000 12 000 11 000 11 000	0,0082 0,018 0,039 0,052 0,065 0,083 0,12 0,15	61803-2RS 61903-2RS 6003-2RS 63003-2RS 6203-2RS 62203-2RS 6303-2RS 62303-2RS

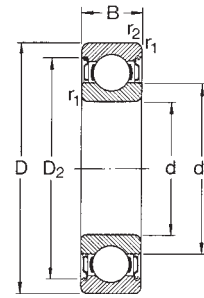
Rodamientos rígidos de una hilera de bolas con placa de obturación

Deep groove ball bearings single row double rubber sealed

Roulements rigides à une rangée de billes avec plaque d'obturation

Einreihiges Ringrollenlager mit Abdichtungsplatte

d 20-50 mm



Con dos placas de obturación 2RS
With two protection plates 2RS
Avec deux plaques d'obturation 2RS
Mit zwei Abdichtungsplatten 2RS

Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Capacidad de carga Load carrying capacity Capacité de charge Tragfähigkeit		Carga límite de fatiga Limiting load Charge limite de fatigue Maximale Ermüdungsbelastung	Velocidad nominal Nominal speed Vitesse nominale Nenngeschwindigkeit	Masa Mass Masse Masse	Designaciones Rodamientos con dos placas de obturación Deep groove ball bearings single row double rubber sealed Designations Roulements à deux plaques d'obturation Bezeichnungen Wälzlager mit zwei Abdichtungsplatten
			Dinámica Dynamic Dynamische	Estática Estatic Statique Statische				
d	D	B	C	Co	Pu	r/min	Kg	Referencia / Reference Référence / Referenz
mm			N					
20	32	7	2 700	1 500	63	13 000	0,018	61804-2RS
	37	9	6 370	3 650	156	12 000	0,038	61904-2RS
	42	12	9 360	5 000	212	11 000	0,069	6004-2RS
	42	16	9 360	5 000	212	11 000	0,086	63004-2RS
	47	14	12 700	6 550	280	10 000	0,11	6204-2RS
	47	18	12 700	6 550	280	10 000	0,13	62204-2RS
	52	15	15 900	7 800	335	9 500	0,14	6304-2RS
	52	21	15 900	7 800	335	9 500	0,2	62304-2RS
25	37	7	4 360	2 600	125	11 000	0,022	61805-2RS
	42	9	6 630	4 000	176	10 000	0,045	61905-2RS
	47	12	11 200	6 550	275	9 500	0,08	6005-2RS
	47	16	11 200	6 550	275	9 500	0,1	63005-2RS
	52	15	14 000	7 800	335	8 500	0,13	6205-2RS
	52	18	14 000	7 800	335	8 500	0,15	62205-2RS
	62	17	22 500	11 600	490	7 500	0,23	6305-2RS
	62	24	22 500	11 600	490	7 500	0,32	62305-2RS
30	42	7	4 490	2 900	146	9 500	0,027	61806-2RS
	47	9	7 280	4 550	212	8 500	0,051	61906-2RS
	55	13	13 300	8 300	355	8 000	0,12	6006-2RS
	55	19	13 300	8 300	355	8 000	0,16	63006-2RS
	62	16	19 500	11 200	475	7 500	0,2	6206-2RS
	62	20	19 500	11 200	475	7 500	0,24	62206-2RS
	72	19	28 100	16 000	670	6 300	0,35	6306-2RS
	72	27	28 100	16 000	670	6 300	0,48	62306-2RS
35	62	14	15 900	10 200	440	7 000	0,50	6007-2RS
	72	17	25 500	15 300	655	6 300	0,29	6207-2RS
	80	21	33 200	19 000	815	6 000	0,46	6307-2RS
40	68	15	16 800	11 600	490	6 300	0,19	6008-2RS
	80	18	30 700	19 000	800	5 600	0,37	6208-2RS
	90	23	41 000	24 000	1 020	5 000	0,63	6308-2RS
45	75	16	20 800	14 600	640	5 600	0,25	6009-2RS
	85	19	33 200	21 600	915	5 000	0,41	6209-2RS
	100	25	52 700	31 500	1 340	4 500	0,83	6309-2RS
50	80	16	21 600	16 000	710	5 000	0,26	6010-2RS
	90	20	35 100	23 200	980	4 800	0,46	6210-2RS
	110	27	61 800	38 000	1 600	4 300	1,05	6310-2RS

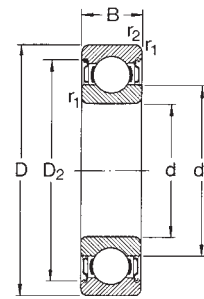
Rodamientos rígidos de una hilera de bolas con placa de obturación

Deep groove ball bearings single row double rubber sealed

Roulements rigides à une rangée de billes avec plaque d'obturation

Einreihiges Ringrillennlager mit Abdichtungsplatte

d 55-100 mm



Con dos placas de obturación 2RS
With two protection plates 2RS
Avec deux plaques d'obturation 2RS
Mit zwei Abdichtungsplatten 2RS

Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Capacidad de carga Load carrying capacity Capacité de charge Tragfähigkeit		Carga límite de fatiga Limiting load Charge limite de fatigue Maximale Ermüdungsbelastung	Velocidad nominal Nominal speed Vitesse nominale Nenngeschwindigkeit	Masa Mass Masse Masse	Designaciones Rodamientos con dos placas de obturación Deep groove ball bearings single row double rubber sealed Designations Roulements à deux plaques d'obturation Bezeichnungen Wälzlager mit zwei Abdichtungsplatten
			Dinámica Dynamic Dynamique Dynamische	Estática Estatic Statique Statische				
d	D	B	C	Co	Pu	r/min	Kg	Referencia / Reference Référence / Referenz
mm			N					
55	90	18	28 100	21 200	900	4 500	0,39	6011-2RS
	100	21	43 600	29 000	1 250	4 300	0,61	6211-2RS
	120	29	71 500	45 000	1 900	3 800	1,35	6311-2RS
60	95	18	29 600	23 200	980	4 300	0,42	6012-2RS
	110	22	47 500	32 500	1 400	4 000	0,78	6212-2RS
	130	31	81 900	52 000	2 200	3 400	1,70	6312-2RS
65	100	18	30 700	25 000	1 060	4 000	0,44	6013-2RS
	120	23	55 900	40 500	1 730	3 600	0,99	6213-2RS
	140	33	92 300	60 000	2 500	3 200	2,1	6313-2RS
70	110	20	37 700	31 000	1 320	3 600	0,6	6014-2RS
	125	24	60 500	45 000	1 900	3 400	1,1	6214-2RS
	150	35	104 000	68 000	2 750	3 000	2,5	6314-2RS
75	115	20	39 700	33 500	1 430	3 400	0,64	6015-2RS
	130	25	66 300	49 000	2 040	3 200	1,2	6215-2RS
	160	37	114 000	76 500	3 000	2 800	3	6315-2RS
80	125	22	47 500	40 000	1 660	3 200	0,85	6016-2RS
	140	26	70 200	55 000	2 200	3 000	1,40	6216-2RS
	170	39	124 000	86 500	3 250	2 600	3,60	6316-2RS
85	130	22	49 400	43 000	1 760	3 000	0,89	6017-2RS
	150	28	83 200	64 000	2 500	2 800	1,80	6217-2RS
	180	41	133 000	96 500	3 550	2 400	4,25	6317-2RS
90	140	24	58 500	50 000	1 960	2 800	1,15	6018-2RS
	160	30	95 600	73 500	2 800	2 600	2,15	6218-2RS
	190	43	143 000	108 000	3 800	2 400	4,90	6318-2RS
95	145	24	60 500	54 000	2 080	2 800	1,20	6019-2RS
	170	32	108 000	81 500	3 000	2 400	2,60	6219-2RS
100	150	24	60 500	54 000	2 040	2 600	1,25	6020-2RS
	180	34	124 000	93 000	3 350	2 400	3,15	6220-2RS

Rodamientos de bolas de contacto angular - 1 hilera

Single row angular contact ball bearings

Roulements à billes à contact angulaire - 1 rangée

Schrägkugellager - einreihig

Referencia Reference Référence Referenz Nº			Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
B Type	AC Type	C Type	d	B	D
723B	723AC	723C	3	10	4
724B	724AC	723C	4	13	5
725B	725AC	725C	5	16	5
726B	726AC	726C	6	19	6
707B	707AC	707C	7	19	6
727B	727AC	727C	7	22	7
708B	708AC	708C	8	22	7
728B	728AC	728C	8	24	8
709B	709AC	709C	9	24	7
729B	729AC	729C	9	26	8
7000B	7000AC	7000C	10	26	8
7200B	7200AC	7200C	10	30	9
7001B	7001AC	7001C	12	28	8
7201B	7201AC	7201C	12	32	10
7301B	7301AC	7301C	12	37	12
7002B	7002AC	7002C	15	32	9
7202B	7202AC	7202C	15	35	11
7302B	7302AC	7302C	15	42	13
7003B	7003AC	7003C	17	35	10
7203B	7203AC	7203C	17	40	12
7303B	7303AC	7303C	17	47	14
7004B	7004AC	7004C	20	42	12
7204B	7204AC	7204C	20	47	14
7304B	7304AC	7304C	20	52	15
7005B	7005AC	7005C	25	47	12
7205B	7205AC	7205C	25	52	15
7305B	7305AC	7305C	25	62	17
7006B	7006AC	7006C	30	55	13
7206B	7206AC	7206C	30	62	16
7306B	7306AC	7306C	30	72	19
7007B	7007AC	7007C	35	62	14
7207B	7207AC	7207C	35	72	17
7307B	7307AC	7307C	35	80	21
7008B	7008AC	7007C	40	68	15
7208B	7208AC	7208C	40	80	18
7308B	7308AC	7308C	40	90	23

Rodamientos de bolas de contacto angular - 1 hilera

Single row angular contact ball bearings

Roulements à billes à contact angulaire - 1 rangée

Schrägkugellager - einreihig

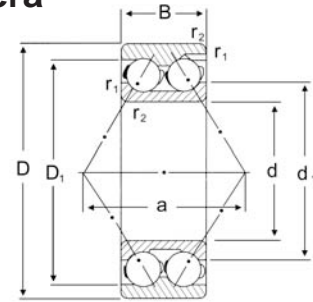
Referencia Reference Référence Referenz Nº			Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
B Type	AC Type	C Type	d	D	B
7009B	7009AC	7009C	45	75	16
7209B	7209AC	7209C	45	85	19
7309B	7309AC	7309C	45	100	25
7010B	7010AC	7010C	50	80	16
7210B	7210AC	7210C	50	90	20
7310B	7310AC	7310C	50	110	27
7011B	7011AC	7011C	55	90	18
7211B	7211AC	7211C	55	100	21
7311B	7311AC	7311C	55	120	29
7012B	7012AC	7012C	60	95	18
7212B	7212AC	7212C	60	110	22
7312B	7312AC	7312C	60	130	31
7013B	7013AC	7013C	65	100	18
7213B	7213AC	7213C	65	120	23
7313B	7313AC	7313C	65	140	33
7014B	7014AC	7014C	70	110	20
7214B	7214AC	7214C	70	125	24
7314B	7314AC	7314C	70	150	35
7015B	7015AC	7015C	75	115	20
7215B	7215AC	7215C	75	130	25
7315B	7315AC	7315C	75	160	37
7016B	7016AC	7016C	80	125	22
7216B	7216AC	7216C	80	140	26
7316B	7316AC	7316C	80	170	39
7017B	7017AC	7017C	85	130	22
7217B	7217AC	7217C	85	150	28
7317B	7317AC	7317C	85	180	41
7018B	7018AC	7018C	90	140	24
7218B	7218AC	7218C	90	160	30
7318B	7318AC	7318C	90	190	43
7019B	7019AC	7019C	95	145	24
7219B	7219AC	7219C	95	170	32
7319B	7319AC	7319C	95	200	45
7020B	7020AC	7020C	100	150	24
7220B	7220AC	7220C	100	180	34
7320B	7320AC	7320C	100	215	47

Rodamientos de bolas de contacto angular - doble hilera

Single row angular contact ball bearings

Roulements à billes à contact angulaire - double rangée

Schrägkugellager - zweireihig



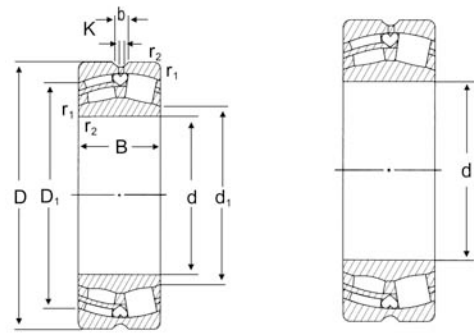
Referencia Reference Référence Referenz Nº			Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
Open	Double Shielded	Double Sealed	d	D	B
3200(5200)	3200ZZ(5200ZZ)	3200-2RS(5200-2RS)	10	30	14
4200	4200ZZ	4200-2RS	10	30	14
3201(5201)	3201ZZ(5201ZZ)	3201-2RS(5201-2RS)	12	32	15.9
4201	4201ZZ	4201-2RS	12	32	14
3202(5202)	3202ZZ(5202ZZ)	3202-2RS(5202-2RS)	15	35	15.9
3302(5302)	3302ZZ(5302ZZ)	3302-2RS(35302-2RS)	15	42	19
4202	4202ZZ	4202-2RS	15	35	14
4302	4302ZZ	4302-2RS	15	42	17
3203(5203)	3203ZZ(5203ZZ)	3203-2RS(5203-2RS)	17	40	17.5
3303(5303)	3303ZZ(5303ZZ)	3303-2RS(5303-2RS)	17	47	22.2
4203	4203ZZ	4203-2RS	17	40	16
4303	4303ZZ	4303-2RS	17	47	19
3204(5204)	3204ZZ(5204ZZ)	3204-2RS(5204-2RS)	20	47	20.6
3304(5304)	3304ZZ(5304ZZ)	3304-2RS(3304-2RS)	20	52	22.2
4204	4204ZZ	4204-2RS	20	47	18
4304	4304ZZ	4304-2RS	20	52	21
3205(5205)	3205ZZ(5205ZZ)	3205-2RS(5205-2RS)	25	52	20.6
3305(5305)	3305ZZ(5305ZZ)	3305-2RS(5305-2RS)	25	62	25.4
4205	4205ZZ	4205-2RS	25	52	18
4305	4305ZZ	4305-2RS	25	62	24
3206(5206)	3206ZZ(5206ZZ)	3206-2RS(5206-2RS)	30	62	23.8
3306(5306)	3306ZZ(5306ZZ)	3306-2RS(5306-2RS)	30	72	30.2
4206	4206ZZ	4206-2RS	30	62	20
4306	4306ZZ	4306-2RS	30	72	27
3207(5207)	3207ZZ(5207ZZ)	3207-2RS(5207-2RS)	35	72	27
3307(5307)	3307ZZ(5307ZZ)	3307-2RS(5307-2RS)	35	80	34.9
4207	4207ZZ	4207-2RS	35	72	23
4307	4307ZZ	4307-2RS	35	80	31
3208(5208)	3208ZZ(5208ZZ)	3208-2RS(5208-2RS)	40	80	30.2
3308(5308)	3308ZZ(5308ZZ)	3308-2RS(5308-2RS)	40	90	36.5
4208	4208ZZ	4208-2RS	40	80	23
4308	4308ZZ	4308-2RS	40	90	33
3209(5209)	3209ZZ(5209ZZ)	3209-2RS(5209-2RS)	45	85	30.2
3309(5309)	3309ZZ(5309ZZ)	3309-2RS(5309-2RS)	45	100	39.7
4209	4209ZZ	4209-2RS	45	85	23
4309	4309ZZ	4309-2RS	45	100	36
3210(5210)	3210ZZ(5210ZZ)	3210-2RS(5210-2RS)	50	90	30.2
3310(5310)	3310ZZ(5310ZZ)	3310-2RS(5310-2RS)	50	110	44.4
4210	4210ZZ	4210-2RS	50	90	23
3211(5211)	3211ZZ(5211ZZ)	3211-2RS(5211-2RS)	55	100	33.3
4211	4211ZZ	4211-2RS	55	100	25
3212(5212)	3212ZZ(5212ZZ)	3212-2RS(5212-2RS)	60	110	36.5
4212	4212ZZ	4212-2RS	60	110	28

Rodamientos de rodillos esféricos

Spherical roller bearings

Roulements à rouleaux sphériques

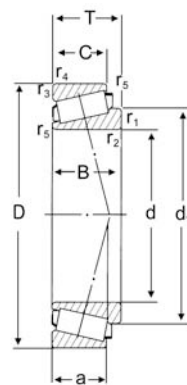
Kugelförmiges Rollenlager



RODAMIENTOS - BEARINGS - ROULEMENTS - WÄLZLAGER

Referencia Reference Référence Referenz Nº		Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
Cylindrical Bore	Tapered Bore	d	D	B
22205M/C3W33	22205KM/C3W33	25	52	18
22206M/C3W33	22206KM/C3W33	30	62	20
22207M/C3W33	22207KM/C3W33	35	72	23
22208M/C3W33	22208KM/C3W33	40	80	23
22308M/C3W33	22308KM/C3W33	40	90	33
22209M/C3W33	22209KM/C3W33	45	85	23
22309M/C3W33	22309KM/C3W33	45	100	36
22210M/C3W33	22210KM/C3W33	50	90	23
22310M/C3W33	22310KM/C3W33	50	110	40
22211M/C3W33	22211KM/C3W33	55	100	25
22311M/C3W33	22311KM/C3W33	55	120	43
22212M/C3W33	22212KM/C3W33	60	110	28
22312M/C3W33	22312KM/C3W33	60	130	56
22213M/C3W33	22213KM/C3W33	65	120	31
22313M/C3W33	22313KM/C3W33	65	140	48
22214M/C3W33	22214KM/C3W33	70	125	31
22314M/C3W33	22314KM/C3W33	70	150	51
22215M/C3W33	22215KM/C3W33	75	130	31
22315M/C3W33	22315KM/C3W33	75	160	55
22216M/C3W33	22216KM/C3W33	80	140	33
22316M/C3W33	22316KM/C3W33	80	170	58
22217M/C3W33	22217KM/C3W33	85	150	36
22317M/C3W33	22317KM/C3W33	85	180	60
22218M/C3W33	22218KM/C3W33	90	160	40
22318M/C3W33	22318KM/C3W33	90	190	64
22219M/C3W33	22219KM/C3W33	95	170	43
22319M/C3W33	22319KM/C3W33	95	200	67
22220M/C3W33	22220KM/C3W33	100	180	46
22320M/C3W33	22320KM/C3W33	100	215	73
22222M/C3W33	22222KM/C3W33	110	200	53
22322M/C3W33	22322KM/C3W33	110	240	80
22224M/C3W33	22224KM/C3W33	120	215	58

Rodamientos de rodillos cónicos
Metric taper roller bearings
Roulements à rouleaux coniques
Ringkegellager



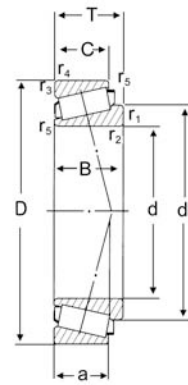
Referencia Référence Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Referencia Référence Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
	Type	d	D		T	Type	d
30203	17	40	13.25	30308	40	90	25.25
30303	17	47	15.25	31308	40	90	25.25
32303	17	47	20.25	32308	40	90	35.25
32004	20	42	15	32009	45	75	20
30204	20	47	15.25	33109	45	80	26
30304	20	52	16.25	30209	45	85	20.75
32304	20	52	22.25	32209	45	85	24.75
32005	25	47	15	33209	45	85	32
30205	25	52	16.25	30309	45	100	27.25
32205	25	52	19.25	31309	45	100	27.25
33205	25	52	22	32309	45	100	38.25
30305	25	62	18.25	32010	50	80	20
31305	25	62	18.25	33010	50	80	24
32305	25	62	25.25	33110	50	85	26
32006	30	55	17	30210	50	90	21.75
30206	30	62	17.25	32110	50	90	24.75
32206	30	62	21.25	33210	50	90	32
33206	30	62	25	30310	50	110	29.25
30306	30	72	20.75	31310	50	110	29.25
31306	30	72	20.75	32310	50	110	42.25
32306	30	72	28.75	32011	55	90	23
32007	35	62	18	33011	55	90	27
30207	35	72	18.25	33111	55	95	30
32207	35	72	24.25	30211	55	100	22.75
33207	35	72	28	32211	55	100	26.75
30307	35	80	22.75	33211	55	100	35
31307	35	80	22.75	30311	55	120	31.5
32307	35	80	32.75	31311	55	120	31.5
32008	40	68	19	32311	55	120	45.5
33108	40	75	26	32012	60	95	23
30208	40	80	19.75	33012	60	95	27
32208	40	80	24.75	33112	60	100	30
33208	40	80	32	30212	60	110	23.75

Rodamientos de rodillos cónicos

Metric taper roller bearings

Roulements à rouleaux coniques

Ringkegellager



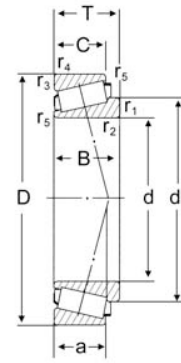
Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
	Type	d	D		T	Type	d
32212	60	110	29.75	33216	80	140	46
33212	60	110	38	30316	80	170	42.5
30312	60	130	33.5	31316	80	170	42.5
31312	60	130	33.5	32316	80	170	61.5
32312	60	130	48.5	32017	85	130	29
32013	65	100	23	33017	85	130	36
33013	65	100	27	33117	85	140	41
33113	65	110	28	30217	85	150	30.5
30213	65	110	34	32217	85	150	38.5
32213	65	120	32.75	33217	85	150	49
33213	65	120	41	30317	85	180	44.5
30313	65	140	36	31317	85	180	44.5
31313	65	140	36	32317	85	180	63.5
32313	65	140	51	32018	90	140	32
32014	70	110	25	33018	90	140	39
33014	70	110	31	33118	90	150	45
33114	70	120	37	30218	90	160	32.5
30214	70	125	26.25	32218	90	160	42.5
32214	70	125	33.25	30318	90	190	46.5
33214	70	125	41	31318	90	190	46.5
30314	70	150	38	32318	90	190	67.5
31314	70	150	38	32019	95	145	32
32314	70	150	54	33019	95	145	39
32015	75	115	25	30219	95	170	34.5
33015	75	115	31	32219	95	170	45.5
33115	75	125	37	30319	95	200	49.5
30215	75	130	27.25	32319	95	200	49.5
32215	75	130	33.25	32319	95	200	71.5
33215	75	130	41	32020	100	150	32
30315	75	160	40	33020	100	150	39
31315	75	160	40	30220	100	180	37
32315	75	160	58	32220	100	180	49
32016	80	125	29	33220	100	180	63
33016	80	125	36	30320	100	215	51.5
33116	80	130	37	31320	100	215	56.5
30216	80	140	28.25	32320	100	215	77.5
32216	80	140	35.25				

Rodamientos de rodillos cónicos en pulgadas

Imperial taper roller bearings

Roulements à rouleaux coniques en pouces

Ringkegellager in Zoll



Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
Type	d	D	T	Type	d	D	T
11590/11520	15.875	42.862	14.288	3379/3320	34.925	80.167	29.37
11749/11710	17.462	39.878	13.843	68149/68110	34.988	59.131	15.875
11949/11910	19.050	45.237	15.494	68149/68111	34.988	59.974	15.875
09067/09195	19.050	49.225	18.034	2794/2720	36.487	76.2	23.812
12649/12610	21.430	50.005	17.526	89449/10	36.512	76.2	29.37
12749/12710	21.986	45.237	15.494	U399/360L	36.698	73.04	18.778
12749/12711	21.986	45.974	15.494	29749/29710	38.1	65.088	18.034
44643/44610	25.4	50.292	14.224	29749/29711	38.1	65.088	19.812
15101/15250	25.4	63.5	20.638	16150/16284	38.1	72.338	20.638
23100/23256	25.4	65.088	22.225	2788/2720	38.1	76.2	23.812
44649/44610	26.988	50.292	14.224	2788/2729	38.1	76.2	23.812
67043/67010	28.575	59.131	15.875	415/412	38.1	82.55	34.925
15112/15245	28.575	62	19.05	418/414	38.1	88.5	26.988
41125/41286	28.575	76.626	24.608	28158/28300	40	76.2	20.638
02872/2820	28.575	73.025	22.225	18590/18520	41.275	73.031	16.667
45449/45410	29	50.292	14.224	501349/501310	41.275	73.431	19.588
TRA0607-N	30	72	20.5	501349/501314	41.275	73.431	21.43
TR0607J-1-N	30	72	24	24780/24720	41.275	76.2	22.225
86649/86610	30.162	64.292	21.433	24780/24721	41.275	76.2	25.4
67048/67010	31.75	59.131	15.875	3384/3320	41.275	80.167	29.37
67045/67011	31.75	59.131	17.78	3385/25	41.275	87.312	30.162
15123/15245	31.75	62	18.161	419/414	41.275	88.5	26.988
15126/15245	31.75	62	19.05	3579/3525	42.862	82.55	26.988
2580/2523	31.75	64.85	23.812	25577/25520	42.875	82.931	23.812
88046/88010	31.75	68.262	22.225	25577/25522	42.875	83.058	23.876
14124/14276	31.75	69.012	19.845	25577/25523	42.875	82.931	26.988
14125/14276	31.75	69.012	19.845	25580/25520	44.45	82.931	23.812
48548/48510	34.925	65.088	18.034	25580/25523	44.45	82.931	26.988
48548/48511	34.925	65.088	20.32	3782/3720	44.45	93.264	30.162
14138A/14276	34.925	69.012	19.845	903249/903210	44.45	95.25	30.958
25877/25821	34.925	73.025	23.812	807040/807010	44.45	104.775	36.512
2793/2720	34.925	76.2	23.812	55175C/437	44.45	111.125	30.162
89446/89410	34.925	76.2	29.37	17887/31	45.23	79.985	19.842

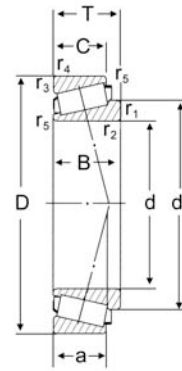
RODAMIENTOS - BEARINGS - ROULEMENTS - WÄLZLAGER

Rodamientos de rodillos cónicos en pulgadas

Imperial taper roller bearings

Roulements à rouleaux coniques en pouces

Ringkegellager in Zoll



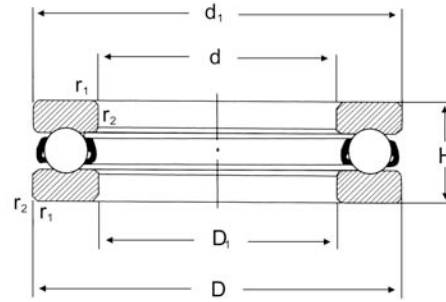
Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
	Type	d	D		Type	d	D
102949/102910	45.242	73.431	19.588	395/394A	63.5	110	22
603049/603011	45.242	77.788	19.842	390A/394A	63.5	110	22
25590/25520	45.618	82.931	23.812	29585/29521	63.5	110	25.4
25590/25523	45.618	82.931	26.988	3982/3920	63.5	112.712	30.162
25590/25522	45.618	83.058	23.876	29590/29522	66.675	107.95	25.4
18690/18620	46.038	79.375	17.462	395A/394A	66.675	110	22
18780/18720	46.038	85	17.462	395S/394A	66.675	110	22
386A/382A	47.625	96.838	21	3984/3920	66.675	110	30.162
102949/10291	50	82	21.5	33262/33462	66.675	117.475	30.162
TR100802	50	83	20.7	399AS/394A	68.262	110	22
205149/205110	50	90	28	33257/33462	69.85	117.475	30.162
18790/18720	50.8	85	17.462	612949/612910	70	115	29
368A/362A	50.8	88.9	20.638	33281/33462	71.438	117.475	30.162
368/362A	50.8	88.9	20.638	33287/33462	73.025	117.475	30.162
3780/3720	50.8	93.264	30.162	714149/714110	75	115.01	25
33889/33822	50.8	95.25	27.783	714249/714210	75	120	31
49585/49520	50.8	101.6	31.75	42688/42620	76.2	127	30.162
807046/807010	50.8	104.775	36.512	495A/493	76.2	136.525	30.162
28584/28521	52.388	92.075	24.608	27687/27620	82.55	125.412	25.4
3767/3720	52.388	93.264	30.162	47686/47620	82.55	133.35	33.338
506849/506810	55	90	23	716649/716610	85	130	30
207049/207010	55	95	29	596/592A	85.725	152.4	39.688
387A/382A	57.15	96.838	21	42350/42584	88.9	148.43	28.575
387AS/382A	57.15	96.838	21	6580/6535	88.9	161.926	53.925
387A/382S	57.15	96.838	25.4	594A/592A	95.25	152.4	39.688
28682/28622	57.15	97.63	24.608	864/854	95.25	190.5	57.15
387A/383A	57.15	100	21	782/772	104.775	180.975	47.625
508748/508710	60	95	24	822049/822010	110	165	35
28985A/28920	60.325	101.6	25.4	225749/225710	127	165.895	18.258
610549/610510	63.5	94.458	19.05	46790/46720	165.1	225.425	41.275

Rodamientos axiales de bolas

Thrust ball bearings

Roulements à rouleaux coniques en pouces

Axial-Rillenkugellager



Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			Referencia Reference Référence Referenz Nº	Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen		
	Type	d	D		H	Type	d
51100	10	24	9	51212	60	95	26
51200	10	26	11	51113	65	90	18
51101	12	26	9	51213	65	100	27
51201	12	28	11	51114	70	95	18
51102	15	28	9	51214	70	100	27
51202	15	32	12	51115	75	100	19
51103	17	30	9	51215	75	110	27
51203	17	35	12	51116	80	105	19
51104	20	35	10	51216	80	115	28
51204	20	40	14	51117	85	110	19
51105	25	42	11	51217	85	125	31
51205	25	47	15	51118	90	120	22
51106	30	47	11	51218	90	135	35
51206	30	52	16	51120	100	135	25
51107	35	52	12	51220	100	150	38
51207	35	62	18	51122	110	145	25
51108	40	60	13	51222	110	160	38
51208	40	68	19	51124	120	155	25
51109	45	65	14	51224	120	170	39
51209	45	73	20	51126	130	170	30
51110	50	70	14	51226	130	190	45
51210	50	78	22	51128	140	180	31
51111	55	78	16	51228	140	200	46
51211	55	90	25	51130	150	190	31
51112	60	85	17	51230	150	215	50

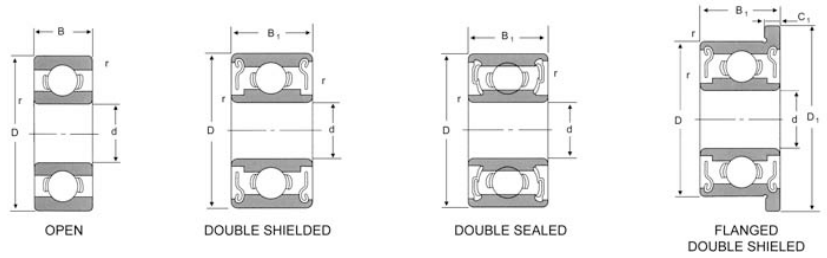
RODAMIENTOS - BEARINGS - ROULEMENTS - WÄLZLAGER

Rodamientos de bolas en pulgadas

Imperial deep groove ball bearings

Roulements à billes en pouces

Kugellager in Zoll



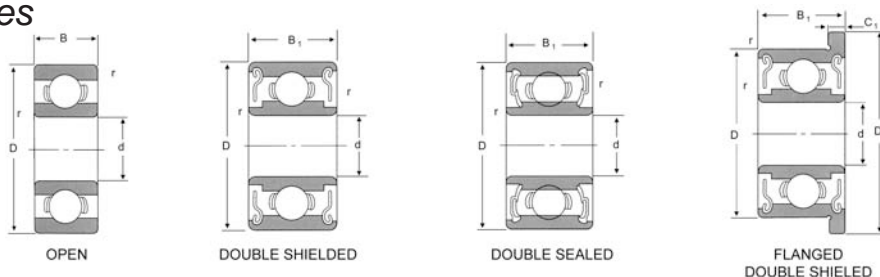
Referencia Reference Référence Referenz Nº					Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			
Open	Double Shielded	Double Sealed	Flanged	Snap Ring	d	D	B	B ₁
R144	R144ZZ		FR144ZZ		0.1250'	0.2500'	0.0937'	0.1094'
R2-5	R2-5ZZ		FR2-5ZZ		0.1250'	0.3125'	0.1094'	0.1406'
R2-6	R2-6ZZ		FR2-6ZZ		0.1250'	0.3750'	0.1094'	0.1406'
R2	R2ZZ		FR2ZZ		0.1250'	0.3750'	0.1562'	0.1562'
R2A	R2AZZ		FR2AZZ		0.1250'	0.5000'	0.1719'	0.1719'
R156	R156ZZ		FR156ZZ		0.1875'	0.3125'	0.1094	0.1250'
R166	R166ZZ		FR166ZZ		0.1875'	0.3750'	0.1250'	0.1250'
R186	R186ZZ		FR186ZZ		0.1875'	0.5000'	0.1094'	0.1562'
R3	R3ZZ		FR3ZZ		0.1875'	0.5000'	0.1562'	0.1960'
R3A	R3AZZ		FR3AZZ		0.1875'	0.6250'	0.1960'	0.1960'
1601	1601ZZ	1601 2RS			0.1875'	0.6875	0.2500'	0.3125'
R168	R168ZZ		FR168ZZ		0.2500'	0.3750'	0.1250'	0.1250'
R188	R188ZZ		FR188ZZ		0.2500'	0.5000'	0.1250'	0.1875'
R4	R4ZZ	R4 2RS	FR4ZZ		0.2500'	0.6250'	0.1960'	0.1960'
R4A	R4AZZ	R4A 2RS	FR4AZZ		0.2500'	0.7500'	0.2188'	0.2812'
1602	1602ZZ	1602 2RS			0.2500'	0.6875'	0.2500'	0.3125'
R1810	R1810ZZ		FR1810ZZ		0.3125'	0.5000'	0.1562'	0.1562'
1603	1603ZZ	1603 2RS			0.3125'	0.8750'	0.2812'	0.3437'
1605	1605ZZ	1605 2RS			0.3125'	0.9062	0.3125'	0.3125'
R6	R6ZZ	R6 2RS		R6ZZNR	0.3750'	0.8750'	0.2187'	0.2812'
1604	1604ZZ	1604 2RS			0.3750'	0.8750'	0.2812'	0.3437'
1606	1606ZZ	1606 2RS			0.3750'	0.9062'	0.3125'	0.3125'
1614	1614ZZ	1614 2RS			0.3750'	1.1250'	0.3750'	0.3750'
1607	1607ZZ	1607 2RS			0.4375'	0.9062'	0.3125'	0.3125'
1615	1615ZZ	1615 2RS			0.4375'	1.1250'	0.3750'	0.3750'
1620	1620ZZ	1620 2RS			0.4375'	1.3750'	0.4375'	0.4375'
R8	R8ZZ	R8 2RS		R8ZZNR	0.5000'	1.1250'	0.2500'	0.3125'
1616	1616ZZ	1616 2RS			0.5000'	1.1250'	0.3750'	0.3750'
RLS4	RLS4ZZ	RLS4 2RS		RLS4ZZNR	0.5000'	13.125	0.3750'	0.3750'
1621	1621ZZ	1621 2RS			0.5000'	1.3750'	0.4375'	0.4375'
RMS4	RMS4ZZ	RMS4 2RS		RMS4ZZNR	0.5000'	1.6250'	0.6250'	0.6250'
1622	1622ZZ	1622 2RS			0.5625'	1.3750'	0.4375'	0.4375'
R10	R10ZZ	R10 2RS		R10ZZNR	0.6250'	1.3750'	0.2812'	0.3437'

Rodamientos de bolas en pulgadas

Imperial deep groove ball bearings

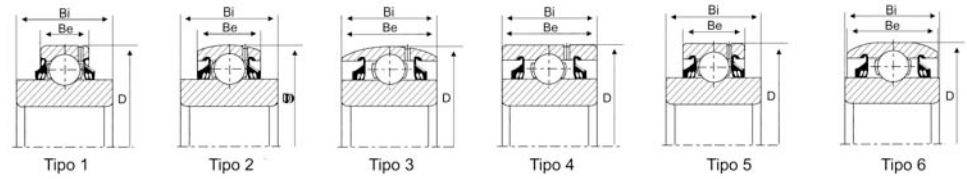
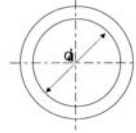
Roulements à billes en pouces

Kugellager in Zoll



Referencia Reference Référence Referenz Nº					Dimensiones principales Overall dimensions Dimensions principales Hauptabmessungen			
Open	Double Shielded	Double Sealed	Flanged	Snap Ring	d	D	B	B ₁
1623	1623ZZ	1623 2RS			0.6250'	1.3750'	0.4375'	0.4375'
RLS5	RLS5ZZ	RLS5 2RS		RLS5ZZNR	0.6250'	1.5625'	0.4375'	0.4375'
1628	1628ZZ	1628 2RS			0.6250'	1.6250'	0.5000'	0.5000'
1633	1633ZZ	1633 2RS			0.6250'	1.7500'	0.5000'	0.5000'
RMS5	RMS5ZZ	RMS5 2RS		RMS5ZZNR	0.6250'	1.8125'	0.6250'	0.6250'
R12	R12ZZ	R12 2RS		R12ZZNR	0.7500'	1.6250'	0.3125'	0.4375'
1630	1630ZZ	1630 2RS			0.7500'	1.6250'	0.5000'	0.5000'
1635	1635ZZ	1635 2RS			0.7500'	1.7500'	0.5000'	0.5000'
RLS6	RLS6ZZ	RLS6 2RS		RLS6ZZNR	0.7500'	1.8750'	0.5625'	0.5625'
1638	1638ZZ	1638 2RS			0.7500'	2.0000'	0.5625'	0.5625'
RMS6	RMS6ZZ	RMS6 2RS		RMS6ZZNR	0.7500'	2.000'	0.6875'	0.6875'
R14	R14ZZ	R14 2RS		R14ZZNR	0.8750'	1.8750'	0.3750'	0.5000'
RLS7	RLS7ZZ	RLS7 2RS		RLS7ZZNR	0.8750'	2.0000'	0.5625'	0.5625'
1640	1640ZZ	1640 2RS			0.8750'	2.0000'	0.5625'	0.5625'
RMS7	RMS7ZZ	RMS7 2RS		RMS7ZZNR	0.8750'	2.2500'	0.6875'	0.6875'
R16	R16ZZ	R16 2RS		R16ZZNR	1.0000'	2.0000'	0.3750'	0.5000'
1641	1641ZZ	1641 2RS			1.0000'	2.0000'	0.5625'	0.5625'
RLS8	RLS8ZZ	RLS8 2RS		RLS8ZZNR	1.0000'	2.2500'	0.6250'	0.6250'
RMS8	RMS8ZZ	RMS8 2RS		RMS8ZZNR	1.0000'	2.5000'	0.7500'	0.7500'
R18	R18ZZ	R18 2RS		R18ZZNR	1.1250'	2.1250'	0.3750'	0.5000'
1652	1652ZZ	1652 2RS			1.1250'	2.5000'	0.6250'	0.6250'
RLS9	RLS9ZZ	RLS9 2RS		RLS9ZZNR	1.1250'	2.5000'	0.6250'	0.6250'
RMS9	RMS9ZZ	RMS9 2RS		RMS9ZZNR	1.1250'	2.8126'	0.8126'	0.8126'
R20	R20ZZ	R20 2RS		R20ZZNR	1.2500'	2.2500'	0.3750'	0.5000'
1654	1654ZZ	1654 2RS			1.2500'	2.5000'	0.6250'	0.6250'
1657	1657ZZ	1657 2RS			1.2500'	2.5625'	0.6875'	0.6875'
RLS10	RLS10ZZ	RLS10 2RS		RLS10ZZNR	1.2500'	2.7500'	0.6875'	0.6875'
RMS10	RMS10ZZ	RMS10 2RS		RMS10ZZNR	1.2500'	3.1248'	0.8750'	0.8750'
R22	R22ZZ	R22 2RS		R22ZZNR	1.3750'	2.5000'	0.4375'	0.5625'
RLS11	RLS11ZZ	RLS11 2RS		RLS11ZZNR	1.3750'	3.0000'	0.6875'	0.6875'
R24	R24ZZ	R24 2RS		R24ZZNR	1.5000'	2.6250'	0.4375'	0.5625'
RLS12	RLS12ZZ	RLS12 2RS		RLS12ZZNR	1.5000'	3.2500'	0.7500'	0.7500'

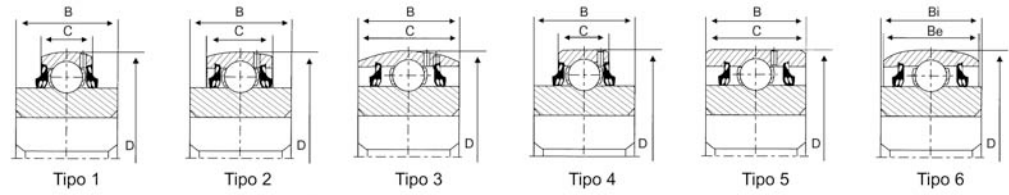
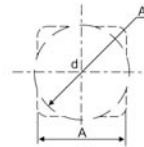
Rodamientos agrícolas
Agricultural bearings
Roulements agricoles
Wälzlager für die Landwirtschaft



Referencia / Reference Référence / Referenz Nº	Tipo / Type Type / Typ	Dimensiones / Dimensions / Dimensions / Abmessungen			
		d	D	Be	Bi
W208PPB2	1	38.113	80	18.000	42.875
W208PPB7	2	30.175	80	18.000	30.180
W208PP10	1	38.113	80	21.000	42.875
W208PPB10	1	38.113	80	21.000	42.875
W208PPB23	2	38.113	80	30.175	42.875
W209PPB2	3	45.000	85	30.175	30.175
W209PPB4	3	39.000	85	30.175	30.175
W210PP2	4	49.225	90	30.175	30.175
W210PPB2	3	49.225	90	30.175	30.175
W210PPB5	3	45.339	90	30.175	30.175
W210PP8	4	38.862	90	30.175	30.175
W210PPB9	2	49.400	90	23.000	36.530
W211PP2	4	55.575	100	33.325	33.325
W211PPB2	3	55.575	100	33.325	33.325
W211PPB4	6	55.575	100	33.325	55.500
W214PP2	4	70.000	125	39.690	39.675
W214PPB2	3	70.000	125	39.690	39.675
W214PPB9	3	70.256	125	28.000	44.450
GW209PPB2	3	45.000	85	30.175	30.175
GW209PPB4	3	39.000	85	30.175	30.175
GW209PPB11	1	45.237	85	22.000	36.520
GW210PPB2	3	49.225	90	30.175	30.175
GW210PPB5	3	45.339	90	30.175	30.175
GW210PP9	5	49.403	90	23.000	36.520
GW211PP2	4	55.575	100	33.325	33.325
GW211PPB2	3	55.575	100	33.325	33.325
GW211PPB8	1	55.575	100	25.000	33.325
GW211PPB9	1	55.573	100	25.000	39.690
GW211PPB10	3	49.225	100	33.325	33.325
GW211PPB13	1	45.339	100	25.000	33.325
GW211PPB14	1	51.181	100	25.000	33.325
GW211PP25	5	45.212	100	33.325	44.450
GW214PP2	4	70.000	125	39.690	36.690
GW214PPB2	3	70.000	125	39.690	39.690
GW214PPB3	3	49.213	125	39.690	39.690
GW214PPB5	2	70.000	125	39.690	61.925
GW214PPB6	1	68.278	125	28.000	68.260
GW315PPB11	3	70.000	160	68.260	68.260

RODAMIENTOS - BEARINGS - ROULEMENTS - WÄLZLAGER

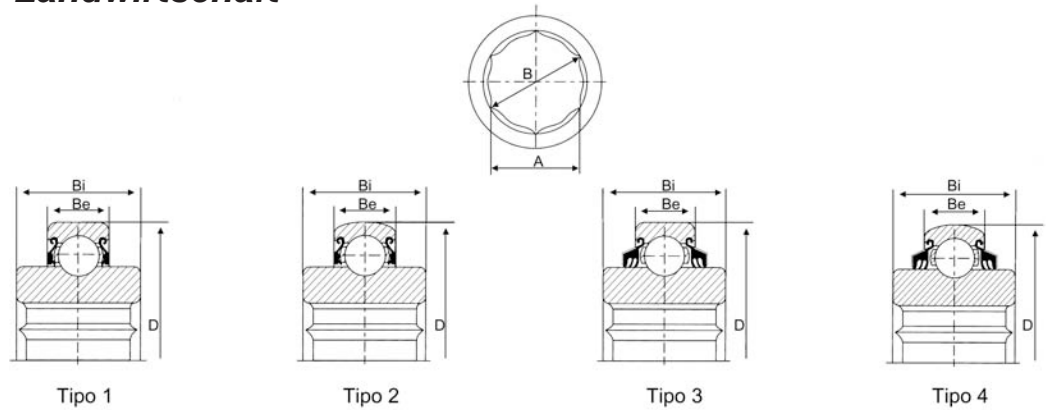
Rodamientos agrícolas
 Agricultural bearings
 Roulements agricoles
 Wälzler für die Landwirtschaft



Referencia / Reference Référéncia / Referenz Nº	Tipo / Type Type / Typ	Medida de eje Shaft Size Dimension du axe Achse Abmessungen	Dimensiones / Dimensions / Dimensions / Abmessungen					
			d	A	R	D	Be	Bi
GW208PPB5	1	28.575	31.394	29.972	2.54	80.000	21.000	36.520
GW208PPB6	1	25.400	27.788	26.162	2.54	80.000	21.000	36.520
GW208PPB8	2	28.575	31.394	29.972	2.54	80.000	30.175	36.520
GW208PP17	4	28.575	31.394	29.972	2.54	85.750	30.175	36.520
GW208PPB17	2	28.575	31.394	29.972	2.54	85.750	30.175	36.520
GW209PPB5	2	31.750	34.798	32.776	2.54	85.000	30.175	36.520
GW209PPB8	1	31.750	34.798	32.776	2.54	85.000	22.000	36.520
GW210PP4	5	28.575	31.394	29.972	2.54	90.000	30.175	30.175
GW210PPB4	3	28.575	31.394	29.972	2.54	90.000	30.175	30.175
GW211PP3	5	38.100	41.199	38.890	2.54	100.00	33.325	33.325
GW211PPB3	3	38.100	41.199	38.890	2.54	100.00	33.325	33.325
GW211PP5	4	38.100	41.199	38.890	2.54	101.60	36.520	44.450
GW211PP17	4	38.100	41.199	38.890	2.54	100.00	33.325	44.450
GW211PPB17	1	38.100	41.199	38.890	2.54	100.00	33.325	44.450
GW214PPB4	3	50.800	54.889	52.200	2.54	125.00	39.675	39.675
GW216PP2	4	57.150	68.200	58.800	2.54	140.00	30.000	63.500
W208PP5	4	28.575	31.394	29.972	2.54	80.000	18.000	39.520
W208PPB5	1	28.575	31.394	29.972	2.54	80.000	18.000	36.520
W208PP6	4	25.400	27.788	26.162	2.54	80.000	18.000	36.520
W208PPB6	1	25.400	27.788	26.162	2.54	80.000	18.000	36.520
W208PP8	4	28.575	31.394	29.972	2.54	80.000	30.175	36.520
W208PPB8	2	28.575	31.394	29.972	2.54	80.000	30.175	36.520
W208PPB9	2	25.400	27.788	26.162	2.54	80.000	30.175	36.520
W208PP11	6	22.225	24.441	23.000	2.54	85.750	30.175	36.520
W208PP12	6	28.575	31.394	29.972	2.54	85.750	30.175	36.520
W208PP13	1	22.225	24.441	23.000	2.54	80.000	18.000	36.520
W209PPB5	2	31.750	34.798	32.766	2.54	85.000	30.175	36.520
W209PPB7	6	31.750	34.798	32.766	2.54	85.750	30.175	36.520
W210PP4	5	28.575	31.394	29.972	2.54	90.000	30.175	30.175
W210PPB4	3	28.575	31.394	29.972	2.54	90.000	30.175	30.175
W210PPB6	2	28.575	31.394	29.972	2.54	90.000	30.175	36.520
W211PP3	5	38.100	41.199	38.890	2.54	100.00	30.324	33.324
W211PPB3	3	38.100	41.199	38.890	2.54	100.00	30.324	33.324
W211PP5	4	38.100	41.199	38.890	2.54	101.60	36.520	44.450
W211 PPB6	6	38.100	41.199	38.890	2.54	104.78	36.520	44.450

RODAMIENTOS - BEARINGS - ROULEMENTS - WÄLZLAGER

Rodamientos agrícolas
 Agricultural bearings
 Roulements agricoles
 Wälzlager für die Landwirtschaft



RODAMIENTOS - BEARINGS - ROULEMENTS - WÄLZLAGER

Referencia / Reference Référence / Referenz Nº	Tipo / Type Type / Typ	Medida de eje Shaft Size Dimension du axe Achse Abmessungen	Dimensiones / Dimensions / Dimensions / Abmessungen				
			B	A	D	Be	Bi
202KRR3	1	9/16"	16.46	14.30	35	11	13.00
204KPP2	3	11/16"	20.24	17.65	47	14	20.96
204KRR2	1	11/16"	20.24	17.65	47	14	20.96
204KRRB2	2	11/16"	20.24	17.65	47	14	20.96
204KPPB2	4	11/16"	20.24	17.65	47	14	20.96
205KPP2	3	7/8"	25.70	22.25	52	15	25.40
205KPPB2	4	7/8"	25.70	22.25	52	15	25.40
205KRR2	1	7/8"	25.70	22.25	52	15	25.40
205KRRB2	2	7/8"	25.70	22.25	52	15	25.40
206KRR6	1	1"	29.26	25.43	62	16	24.00
206KRRB6	2	1"	29.26	25.43	62	16	24.00
G207KPPB2	4	11/8"	32.97	28.60	72	19	37.69
207KRRB9	2	11/8"	32.97	28.60	72	17	37.69
207KRRB12	2	11/8"	32.97	28.60	72	17	25.00
207KPPB3	4	11/4"	36.65	31.78	72	17	37.70
207KPP3	3	11/4"	36.65	31.78	72	17	25.00
GW208PPB22	4	11/4"	36.83	31.88	80	21	36.52
W208PPB21	3	11/4"	36.83	31.88	80	21	36.52
W208KRRB6	2	13/8"	40.30	34.95	80	21	36.52
W208PPB16	4	11/4"	36.65	31.78	80	18	36.52
G209KPPB2	4	11/2"	43.94	38.13	85	19	30.00
209KRRB2	2	11/2"	43.94	38.13	85	19	30.00
W210PPB7	4	15/8"	47.65	47.65	90	30.18	30.18
GC211-32-NLC	3	13/4"	51.31	44.48	100	25	57.15

NOTAS
NOTES
NOTES
NOTIZEN

NOTAS - NOTES - NOTES - NOTIZEN

NOTAS
NOTES
NOTES
NOTIZEN

NOTAS - NOTES - NOTES - NOTIZEN

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
con domicilio social en Calle Terré nº 11-19
E-08017 Barcelona

CERTIFICA

Que una vez realizada la auditoría en fecha 1 de junio de 2006 en las instalaciones situadas en Avda. Paisos Catalans, 14-16 08700 Igualada (España),

se ha comprobado que los productos

TRANSLINK

están producidos por fabricantes certificados conforme a la norma ISO 9001:2000

según se indica en el anexo técnico adjunto,

Certificado nº: 076/SV/07/03

Fecha de emisión: 7 de junio de 2006



Virgili Sáez Domingo

El presente certificado no es válido sin su contrato correspondiente. Cualquier aclaración adicional relativa tanto al alcance de este certificado como a la aplicabilidad de los requisitos de la norma, puede obtenerse consultando a la organización.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
whose registered office is at 11-19 Calle Terré
E-08017 Barcelona

DOES HEREBY CERTIFY:

That on completion of the audit carried out 1 June 2006 at the installations located at 14-16 Avenida Paisos Catalans, 14-16 08700 Igualada (Spain),

it has been duly verified that the products named below:

TRANSLINK

are produced by certified manufacturers conforming to ISO 9001:2000 regulations

in accordance with that appearing in the attached technical annex.

Certificate no: 076/SV/07/03

which was issued: 7 June 2006



Virgili Sáez Domingo

This certificate is not valid without the corresponding contract. Any additional clarifications regarding either the scope of this certificate or the applicability of the requirements of the standard may be obtained by consulting the organization.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
mit Gesellschaftssitz in Calle Terré nº 11-19
E-08017 Barcelona

BESCHEINIGT,

dass nach Durchführung der Prüfung am 1. Juni 2006 in den Anlagen, die sich in Avda. Paisos Catalans, 14-16 08700 Igualada (Spanien) befinden,

festgestellt wurde, dass die Produkte

TRANSLINK

von Herstellern gefertigt werden, die gemäß der Norm ISO 9001:2000 mit einer Bescheinigung ausgestattet sind,

wie aus beiliegendem technischen Anhang zu entnehmen ist.

Bescheinigungsnummer: 076/SV/07/03

Ausstellungsdatum: 7. Juni 2006



Virgili Sáez Domingo

Die vorliegende Bescheinigung ist ohne den entsprechenden Vertrag ungültig. Bittelege zusätzliche Erklärungen sowohl zum Umfang dieser Bescheinigung als auch zur Anwendbarkeit der Anforderungen der Norm werden auf Anfrage von der Organisation bereitgestellt.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.,
ayant son domicile social rue Terré nº 11-19
E-08017 Barcelona

CERTIFIE

Qu'après avoir réalisé l'audit, le 1 juin 2006, dans les installations situées av. Paisos Catalans, 14-16 08700 Igualada (Espagne),

il a été vérifié que les produits

TRANSLINK

sont produits par des fabricants certifiés conformément à la norme ISO 9001:2000

comme il est indiqué dans l'annexe technique jointe,

Certificat nº: 076/SV/07/03

Date d'émission: 7 juin 2006



Virgili Sáez Domingo

Le présent certificat n'est pas valide sans son contrat correspondant. Toute clarification supplémentaire concernant aussi bien la portée de ce certificat que l'applicabilité des conditions de la norme peut être obtenue en consultant l'organisation.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
con sede in Calle Terré nº 11-19
E-08017 Barcelona

CERTIFICA

Che attraverso l'audit effettuato in data 1 giugno 2006 presso gli stabilimenti situati in Avda. Paisos Catalans, 14-16 08700 Igualada (Spagna),

è stato verificato che i prodotti

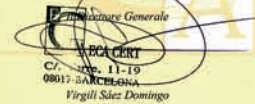
TRANSLINK

sono realizzati da fabbricanti certificati in conformità con la norma ISO 9001:2000

così come indicato nell'allegato tecnico annesso,

Certificato nº: 076/SV/07/03

Data di emissione: 7 giugno 2006



Virgili Sáez Domingo

Il presente certificato non è valido senza il suo relativo contratto. Per ulteriori chiarimenti relativi alla portata di questo certificato, nonché all'applicabilità dei requisiti della norma, consultare l'organizzazione.

Certificación



ليكا للشهادات ش م و
مقرها شارع توري رقم 19 - 11 (Calle Terré nº 11-19)
برشلونة (Barcelona) إسبانيا 08017

شهادة

أن بعد القيام بالتحقق بتاريخ 1 حزيران / ايوون 2006 في المنشآت الكائنة في جادة بيسوس كاتالانس رقم 14-16 (Avda. Paisos Catalans, 14-16) 08700 إيغوالادا (إسبانيا) (Igualada) إسبانيا (إسبانيا)

تبين أن منتجات

TRANSLINK ترانسليك

قد تمت تصنيعها من قبل مصنعين معتمدين في أنظمة الجودة أيزو 9001 : 2000 وذلك حسب ما هو مبين في الملحق الفني المضمون

شهادة رقم: 076/SV/07/03

تاريخ الإصدار: 7 حزيران ايوون 2006



Virgili Sáez Domingo

هذا الشهادة هي صالحة فقط عند استخدامها مع العقد المبرم مع العميل. من أجل الحصول على إيضاحات إضافية خاصة بهذه الشهادة أو بتطبيق شروط نظام الجودة الإصدار المعتمدة.



ISO 9001





DISTRIBUIDOR AUTORIZADO:
AUTHORIZED DISTRIBUTOR:
DISTRIBUTEUR AUTORISÉ:
ERMÄCHTIGTER VERTEILER: